

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și Administratiunea:
Brasiovu, piața mare Nr. 22. — „Gazeta“ are
Mercuria, Vinerea și Dumineca.

Prețulu abonamentului:
• unu anu 10 fl., pe șiese luni 5 fl., pe trei luni
3 fl. 50 cr. Tieri externe pe șiese luni 14 fr. pe
anu 28 franci.

Anulu XLV.

Se prenumera:
postele c. și r. și pe la dd. corespondenti.

Anunțurile:
un'a serie garmondă 6 cr. și timbru de 80 cr.
v. s. pentru facare publicare. — Scrisori ne-
francate nu se primescu. — Manuscripte nu se
retrimitu.

Nr. 114

Vineri 13 Octobře

1882

Cu 1 Octobře st. v. se începe unu nou abonamentu la „Gazeta Transilvaniei“, care apare de 3 ori pe septemana. Rogamă pe onor. noștri abonati, a căroru abonamentu expira la 30 Septembrie v., se binevoiesca a 'si 'lu reinoi, că expeditiunea foii se nu suferă intrerupere. Domnii abonanti noui sunt rogati a ne tramite adres'a d-loru esacta, aratandu si ultim'a posta. Pretiurile de prenumerare sunt însemnate în fruntea foiei.

Brasiovu 1. Octobře

Sunt patru luni de candu, vorbindu despre pregătirea memorandului, cu a caruia compunere a fost însărcinatu comitetulu alesu de către conferenți a generala a alegătorilor romani din Transilvania și Ungaria în Maiu 1881, amu exprimat speranți a, că înca în cursulu anulu curentu vomu pute esclama: Venira 'ti tardiu, dér mai bine tardiu decâtu niciodata!

Speranți a noastră s'a implinitu. Momentulu de multu asteptatu a sositu. Memorandulu este tiparitu gata și unu esemplaru, din elu se afla — din intemplantare — înaintea noastră. Dicum „din intemplantare“, pentru că acelu esemplaru nu ni s'a tramisu din partea comitetulu, ci l'amu capetatu dela unu particularu, amicu alu foiei noastre. Nu întielegem cum acestu memoriu, care este asteptatu cu atăta ardore și impacientia de către publiculu romanu de aprópe unu anu și jumătate, ajunge în mânilor unoru particulari mai înainte de a capeta cunoscentia despre elu Redacțiunile foilor noastre politice. Asteptam că onoratulu comitetu se ne esplice acésta strania aparitiune. Cătu pentru noi, neluandu în considerare impregiurarea amintita, ne credem datori de a încunoscintiă pe cetitorii foiei noastre, că „post tot discrimina rerum“ memoriulu multu asteptatu a aparutu.

Este o lucrare voluminosa și detailata ce ne-o presenta acestu memoriu tiparitu indésatu pe 107 pagine 8" mare și aceste dimensiuni esplica în parte intardiarea publicarei lui. Nu l'amu pututu înca studiá, abia amu avutu atăta timpu de a 'lu resfoi în graba, dér, dupa cum se póte vedé chiaru și din sumariulu materiloru cuprinse într'insula, celu publicamă mai la vale, memoriulu comitetulu din Sibiiu nu este decâtu o parafraza istorica a programei stabilite de către conferenți a generala electorala din Maiu 1881.

Constatam cu placere că memoriulu din cestiune este redactatu cu diligentiă și cu o rară minutiositate și dovedesce totodata bogatele cunoscentie istorice ale autorulu seu, regretamă numai că prezentandu-se în hain'a aprópe esclusivu istorica, în care este imbracatu, isi pierde caracterulu seu politicu mai de totu. Dupa a noastră parere înse conferenți a dela 1881 n'a avutu în vedere compunerea unui memorandu istoricu ci a unui memoriu politicu candu a decisu că „s'e se faca unu memorandu explicativu în cauza, caruia se i se dé cea mai estinsa publicitate!“

Ce e dreptu ne-ar' fi greu a dovedí numai din acestu pasagiul laconicu alu resolutiunei dela 14 Maiu 1881, că conferenți a a avutu în vedere unu memoriu politicu. Este unu defectu vechiu alu adunariloru noastre că nu 'si precizeza destulu de bine si lamuritu hotaririle lor. Situatiiunea, în care s'a aflatu înse conferenți a, candu a decisu se faca memorandulu, ne esplica,

ceea ce relateza resolutiunea ei. Conferenți a a voitú că strigatulu de durere alu Romaniloru din Ardelu și Ungaria se fia auditu pretutindeni și se castige acetiú pentru caus'a drépta romana sprijinitu în corul alu opiniunci publice europene. Pentru acestu scopu a doritu unu memoriu, caruia se i se dé cea mai estinsa publicitate.

Dupa cum ne-amu asprimatu și cu alta ocașiune memoriulu, dupa a noastră perere, trebuia se culmineze mai multu în durerile presentulu decâtu ale trecutulu nostru. Nu voimú nici-decum se dicemú, că dovedile istorice ar' fi trebuitu se lipsésca din memoriu, dér' déca e vorb'a de „publicitatea cea mai estinsa“, credemú, că acestu scopu s' ar fi pututu ajunge mai curendu, déca esplicarile istorice ar' fi fost câtu mai contrase și întretiesute în tectulu memoriulu astfeliu, că se le póta ceti și întielege cu usiurintia ori si cine. Nu trebuie se uitamú, că memoriulu care, dupa cum aflamú, e tradusu deja în nemtiesce și va fi tradusu și în unguresce, frantiusesce și anglesesce, este destinatú în prim'a linea și pentru informarea diplomatiloru și politiciloru straini și scimú, că acesti a de regula n'au nici timpu nici voia de a ceti tractate lungi istorice.

Observarile aceste amu creditu de lipsa a le face înainte de a ne ocupá cu de ameruntulu de lucrarea în ori ce casu fórte pretiós a a comitetulu electoralu din Sibiiu. Pentru noi Romanii memoriulu nu contine idei noue, dér' fiindu că ne desfasiura înaintea ochiloru icona trecutulu nostru, elu aduce unu mare serviciu publiculu romanu și mai alesu tinerimei noastre, care trebuie se fia câtu mai bine instruita, în ceea ce privesce istori'a nationala. Se 'si procure deci facare cărțurariu romanu acestu memoriu și se 'lu cetésca cu atentiune!

Cronic'a evenimentelor politice.

Sessiunile dietei ungare se introduc de ordinariu c'unu siru de interpelatiuni care de care mai fulminante, facute de către capetenele opostiunei. În siedinti'a dela 10 Octobře siefulu celoru din stang'a estrema, Mocsaary, a interpelatu pe ministrulu de interne despre motivele, cari l'au indemnatu a ordoná proclamarea statariului în comitatulu Pojonului, fara că municipiulu se fi adresatu mai antaiu o cere în privinti'a acésta. Ministrulu Tisza a respunsu, că guvernulu în astfeliu de casuri extraordinare nu póte asteptá pēna ce se aduna comitatulu și petitiunéza dupa statariu. Elu tiene de datori'a guvernulu de a luá asemenea mesuri preventive. Cătu pentru escessele contra Jidoviloru aceste dice Tisza n'au fost asia de mari cum se scriea prin diare. Densulu pēna ce va fi ministru nu va aperiá niciodata sigurantia personala a d-loru talhari, taciunarí și omoritori, ci sigurantia cetatianiloru onesti și pacinici. — Mocsaary declara că nu e multumitu cu respunsulu, cu tóte astea maioritaea ilu iea spre sciintia.

Corifeii stangei extreme voiescu se interpeleze guvernulu și pentru alte pretinse ilegalitati. O asemenea ilegalitate este dupa ei confiscarea brosiureloru antisemitice și mesur'a privitoare la reorganizarea armatei comune în urm'a careia o parte a recrutilorú unguri sunt inrolati cu recruti austriaci în aceleasi regimente, cari voru fi dislocate în Cislaitania

Bilantiulu venitelorú și cheltuieliloru statulu unguru pe anulu 1881, care se va presentá dietei ungare arata unu venitu de 289.133,954 fl. ear' cheltuiiele de 329.199,356 fl. prin urmare deficitulu anulu trecutú a fostu de

48.065,401 fl.; este prin urmare cu 8 milioane mai mare decâtu a fost preliminaru (39.900,000 fl.)

„N. fr. Presse“ analizeaza diferendulu ce s'a escatu în timpulu din urma între Russia și comisiunea europeană a dunařana. Guvernulu rúsescu a însărcinatu nesce ingineri ai sei se faca mesurari la bratiulu Chiliei. Comisiunea europeană a protestatu, dicēdu că aceste mesurari nu se potú face de câtu de inginerii ei. Russia n'a vrutu se bage în seama acestu protestu și oficiosulu „Journal de St. Petersburg“ esplica caus'a asia, că dela tractatulu de Berlinu încóce bratiulu Chiliei fiindu alu Russiei comisi'a europeană nu mai are a face nimicu cu elu. „N. fr. Presse“ citéza acumú art. 16 alu tratatulu de Paris, tractatulu de Pontu din 13 Marte 1871, și în fine chiaru articuli 45 și 46 din tractatulu de Berlinu, spre a dovedí, că nicăiri nu se face deosebire între bratiulu Chiliei și celelalte bratie, ale Sulinei și St. Gheorghe, ci că tóte s'au pusú sub numele genericu de „Gurile Dunareí“ sub puterea comisiunei europene; că dar' braciulu Chiliei nu este alu Russiei în sensulu că atributiile comisiunei europene potú fi escluse deasupra lui și că în fine, numai malulu stangu alu acestui bratiu e alu Russiei pe candu celu dreptu e alu Romaniei. „N. freie Presse“ se arata fórte îngrijata de chipulu în care se va deslegá acestu diferendu. Ea se teme de usurpationile Russiei.

„Romanulu“ crede, că politic'a Europei a ajunsu în urm'a crizei egiptene acolo unde se asteptá: „la resolvarea cestiunii Orientale prin compensari reciproce.“ Este firescu, că prim'a putere care cauta se dobēndésca aceste compensari, e Russia. De aceea se pune adi unu mare pretiu pe tóte ce atinge Russia, bunióra pe incidentulu bratiului Chiliei. Acestu incidentu n'are înse nici o importantia, spune „Romanulu“, și „N. fr. Presse“ reu face că flu botéza „conflictu.“ Nu e nici unu conflictu; e o neintielegere trecétóre.

Cu privire la cestiunea Arab-Tabiei i se scrie din Silistr'a „Postei“ din Galati:

„Cestiunea cunoscuta a Arab-Tabiei înca nu e terminata. Padiashulu a subserisu Iradéu'a, dér' înca nu s'a uscatu cerneal'a și de aceea înca nu are Romania granitie positive spre Bulgari'a. De aceea acésta cestiune ce pare neînsemnata, că si cuiulu lui Popelea, sta piftindu că unu vasu cu kisleagu, pēna candu va isbueni unu focu cá la Ring-theater. Petroleulu nu-i trebuie de câtu unu chibritu ori ce cantitate mare ar' fi, unui caru de óle este de ajunsu o maciuca. Candu si candu potú isbueni neplaceri mari între Romanii și Bulgarii de pe granitie; ele incepu a luá proportii însemnate, la cari politicianii dilei ar' trebui s'e se gandésca. Reclamele injuste ale locuitoriloru mǎrginasi bulgari abunda și se aglomeréza pe fla-ce di în ministerele noastre, candu contra autoritatiloru civile, candu contra celoru militare.

„Pēna acum o alta cestiune se ivesce la regularea fruntarielor. Arab-Tabi'a este unu terenu neutru, piche-tulu granitiei romane este fixatu patru chilometri dela Ostrovu spre Silistr'a, alu Silistriei Bulgare, dela acestu orasiu spre Ostrovu la duóe chilometre ear' duóe chilometre în cari se cuprinde dealulu numitu Arab-Tabi'a care e neutru; valea Arab-Tabi'a este cultivata cu viile locuitoriloru romani Ostroveni. De si aceste vii se afla pe terenulu neutru; de si proprietarii lorú sunt romani, totusi autoritatile bulgare pretindu dreptulu de percepere de taxe, dijma etc. Locuitorii Ostroveni se impotrivescu, Bulgarii oprescu oficialu redicarea ródei viiloru pēna voru achitá impositela către ei. Ce va aduce diu'a de mâne nu scimú. Caus'a e seriós a, grava, ea merita atentiune. Telegrafulu șpárnæ spre Constanti'a, Sofi'a și Bucuresei si cine mai scie în cátrau. Pricin'a unui conflictu este gasita si se pare că guvernulu nostru 'lu cauta eu luminarea, de vreme ce nu face nimicu pentru a 'lu preintimpiná prin transiarea cestiunei Arab-Tabiei,

Unu creditu estra-ordinaru de lei 4000 este deschisu ministerului afaceriloru straine din Bucuresti pentru plat'a cheltuieliloru de transportu si de deplasare ale delegatiloru guvernului romanu ce sunt a se tramite in sinulu conferintiei electricianiloru, care se va intruni la Paris la 4 (16) Octobre 1882.

Jubileulu de doispredece ani alu plebiscitului romanu, care a facutu ca Rom'a se fia centrulu regatului italianu, s'a serbatu Joi la 2 Octobre in modu cuviinciosu. „Giunta“ a adresatu regelui in Monza o telegrama de felicitare, la care regele Humbert i-a respunsu, totu prin telegrama, astu-felu: „Rom'a, esprimandu'si din nou increderea s'a in pactulu care a unitu Itali'a cu dinasti'a pentru totu-dea-una, exprima totu de-o-data increderea intregi natiuni, a carei prosperare si marire e legata de a nemuritoarei cetati.

Ministrulu-presidinte si ministrulu de interne alu Italiei D-lu Depretis, a pronunciatu in 9 Octobr' s'era in Stradella, la banchetulu ce i au datu alegatorii sei, unu mare discursu, in care a reamintitu programulu seu din 1875 si probéza, ca a fostu propagatorulu lui sinceru. Presiedintele consiliului a expusu, ca drepturile fiscale asupra macinatului graneloru au fostu desfiintiate, celelalte impositie miciorate, desfiintiate cursulu fortiatu asiguratu, reform'a vamiloru indeplinita, integritatea budgetelor mantinuta si reform'a electorala indeplinita. Elu a declarat, ca Monarchi'a si Constituti'a nu voru impiedica niciodata nici o imbunatatire politica séu sociala. Primulu ministru nu crede, ca se se gandésca cine-va d'a face clericaliloru alte concessii de catu cele ce s'au facutu prin legea garantiiloru, care asigura cu totulu libertatea puterei spirituale a Papei. Catu despre cestiunea armariiloru militari, d-lu Depretis declara, ca armarele trebuescu se fia in armonia cu puterea economica a tieriei. E convinsu, ca desvoltarea naturala a budgetului va puté se previna asemenea necesitatiloru apereii Statului.

Primulu ministru, relevandu, ca relatiunile Italiei sunt escelinte cu tote guvernele, dice: „Relatiunile si influentiele nostre nationale sunt astfelu, ca putem da o puternica cooperare intereselor generale ale politiceii Europei, Itali'a a statu in totdeauna fidelu concertului mariiloru puteri, mai cu séma puteriloru Europei centrale atatu de interesate de mantinerea pazei. Aceste escelinte raporte se voru restringe inca si mai multu, multumita unei aliantie de familii regale ale Italiei si Bavariei, ce e iminenta. Va fi totu asemenea cu o alta nobila natiune, Francia; ori-ce urma de recentele evenimente va fi stérta si numirea de ambasadori respectivi, ce se va face forte curendu la Paris si la Rom'a, voru cimentata sentimentele nostre de bunavointia reciproca. Sunt asemenea excelinte raporturile nostre cu Engliter'a, vechi'a si sigur'a nostra amica. Documentele diplomatice destinate Parlamentului voru proba, ca adhesiunea nostra la invitarea d'a interveni in Egiptu nu era conciliabila cu datoriele nostre internationale.“ D. Depretis termina redicandu unu toastu caldurosu Regelui si dinastiei regali, care a fostu urmatu de strigate prelungite de: Traiesca Regele! Traiesca Depretis!

In fine s'a pusu in aplicare si nou'a lege electorala bulgara. Acést'a lege inlocuesce alegerile directe prin alegeri induoite (scrutimulu cu liste) si introduce unu censu teritorialu dupa imobilu séu dupa gradulu de cultura. Functionarii n'au unu dreptu electoralu passivu; presiedintele si vicepresiedintele adunarei nationale se alegu de principe dintre deputati, a caroru alegere pare legalisata. Autoritatile administrative n'au dreptu d'a interveni in alegeri; unu candidatu nu pote opta unu mandatu deodata in mai multe cercuri electorale. Numerulu totalu alu deputatiloru va fi de 56

„Nowoe Wremea“ anuntia: La serbarea d'in Sofi'a la 14 Octobre voru participá regele Romaniei, alu Serbiei, si printiulu Mante-negrului cu fiic'a s'a Zorka. Atunci pote se va logodi acést'a princesa cu printiulu Bulgariei.

In not'a, ce lordulu Dufferrin a inmanat'o Portii in 9 Octobre ca respunsu la not'a din 26 Oct. ambasadorulu Angliei dice ca, in fati'a necesitatii de a asigura o amicitia si o confidentia reciproca, liberarea armatei Egiptului si evacuarea partiala a trupeloru anglesesci impune guvernului anglesu obligatiunea d'a pre-

lungi ocupatiunea Egiptului p'na la reorganizarea fortieru militare egiptene si pana ce Chedivulu va fi in stare de a declara ca respunde de siguranti'a generala. Not'a con-clude prin'o declaratiune formalá, ca Angli'a n'are intentiunea d'a prelungi siederea trupeloru ei in Egiptu mai multu de catu timpulu pretinsu pentru restabilirea unei situatiuni normale.

Se telegrafiazá din Vien'a lui „Times“ ca Angli'a va negociá mai antain cu puterile cele mai interesate in Egiptu, mai cu séma cu Francia; apoi va comunicá rezultatul negocierei sale celor-lalte puteri, cautandu a obtiné adhesiunea loru. — Dupa informatiile lui „Daily News,“ Arabi considera viati'a s'a ca amenintata de catra aceia, cari sunt insarcinati de a-o pazi; elu a protestatu contra traterei severe, la care e supusu.

Falimintele in Romani'a.

Cerculu comerciantiloru romani din Iassi, vediendu neincrederea faci'a de casele comerciale din Romani'a manifestata in timpulu din urma in Germani'a si provocata numai si numai prin falimintele negutiatoriloru evrei, a compusu si tiparitu o brosiura intitulata: „La verité sur les Failittes en Roumanie“ Din acést'a brosiura destinata a lumina strainatatea asup'r'a adeveratei stari a lucruriloru, estragemu si noi partile esentiale:

Domnule!

Comerciantii romani din orasiulu Iassi au formatu unu clubu care se pune la dispositi'a tuturoru strainiloru ce ar' dori se aiba informatiuni esacte si detalieri precise asup'r'a ori si carui'a din negutiatorii orasiului nostru.

Mesur'a, pe care o luamu este dictata prin numeroase inielatiuni, de cari s'au facutu culpabili comerciantii evrei ce furnica prin piati'a nostra, este indreptata impotriv'a nevrednicei purtari, ce au aratat-o ei faci'a de strainatate. Eata in câte-va cuvinte, care este procedur'a loru: Unu Evreu, cine scie de unde, se asiéza la noi. Avendu la in-de-mana unu micu capitalu, elu 'si comanda pe creditu dintr'o piatia industrialá marfa de o valóre de cinci-dieci de ori mai mare decâtu capitalulu, de care dispune. Dupa ce vede marfa in magazinulu seu, elu o desface catu se pote de rapede cu uru pretiu mai micu decâtu valórea ei, facendu in chipulu acést'a negutiatorului onestu o concurentia neonorabila. In stersitu elu ofera creditoriloru sei din strainatate câte 30 séu 40% si acesti'a aflandu-se prea departe si neavendu mijloce de controla séu de urmarire, suntu constrinsi a se invoi. In scurta vreme elu se pune érasu in fruntea afaceriloru, intrebuintiandu de nou operatiunile de p'na acumu. Candu nu reusiesce Evreulu 'si ia cu sine tote paralele, pe care pote pune man'a, si intr'o buna diminitia o sterge din tíera, lasandu pe creditoru se 'si bata capulu cum voru voi. Elu fuge, ca se scape de asprimea legii comerciale, 'si schimba numele si astfelu pagubescu in modululu celu mai nedreptu si mai revoltatoru pe ceice l'au acreditatu.

Noi, cari avemu reprezentantii nostri la tribunalulu comercialu, ne amu spaimentatu de o procedura atatu de scandalósa. Pe candu la noi nu se afla aprópe nici chiar unu singuru casu, in care unu comerciantu romanu se fia facutu vre-unu banerotu fraudulosu, bogati'a nostra tíera este aprópe a'si perde intregu creditulu din caus'a unoru individi, cari n'au nimic'a s'antu si cari si-au perdutu totu simtiulu de onóre si de onestitate. S'au aflu chiaru bancheri jidani, cari, cu risiculu de a 'si perde onórea si de a fi aruncati in prinsóre, au inlesnit aceste manevre nerusinate si acést'a pentru unu castigu de totu neinsemnatu faci'a cu positi'a si cu averea loru.

In clipele de faci'a Romani'a inaintéza cu pasi rapedi pe calea progresului in urm'a glorióseloru lupte cari i-au asigurat neatérnarea. Relatiunile nostre cu strainatatea se desvolta din di in di. Avendu in vedere onórea tieriei nostre, bogati'a s'a, creditulu de care trebuie se se bucure, am fostu siliti a ve face cunoscute aceste impregiurari pe catu de regretabile, pe atatu de alarmatóre si a ve dá urmatórele sfaturi:

1. Inainte d'a acordá vr'unu creditu ori carui comerciantu din Iasi, se ve adresati neaparatu la Cerculu comerciantiloru romani, care se insarcinéza a ve dá informatiuni asupra positiunii comerciantului si care, in ardiatórea s'a dorintia d'a vedé prosperandu comerciulu romanu, are totu interesulu ca se de amenuntele cele mai esacte.

2. D'a nu cede niciodata inaintea propuneriloru ce vi le face vr'unu comerciantu, cáci aveti juste motive pentru a cere plat'a integrala a capitalului vostru, fructu alu muncii vóstre si alu inteligentei vóstre activitati.

D. D'a preveni Tribunalulu de comerciulu, si a 'i indicá pe toti aceia, cari se facu culpabili de rea credintia

n privinti'a d-vóstra séu ve facu propuneri d'a ve dá mai puçinu de catu ve datorescu, ast-felu ca tribunalulu se póta luá tote mesurile preventive si de supraveghere ce va crede necesarii.

4. D'a nu esita se 'i declarati faliti, si acést'a catu mai curendu posibilu si intr'unu scurtu terminu, ast-felu ca se 'i surprinda inainte d'a apucá se se faca neveduti cu banii loru, pentru a evita rigurile legii comerciale.

Francheti'a nostra si o lunga esperientia ne obliga a ve dá aceste consilii. Lig'a ómeniloru de ómenia va face se cada in fine velulu, care acopere neonestitatea si nerusinea.

La acést'a cerculu comerciantiloru romani alatura o lista verificata de grefierulu tribunalului de comerciulu si impartesita cercului de cátra presiedintele tribunalului, care contine numele tuturoru falitiloru, incependu dela anulu 1870 p'na la anulu curentu, de unde se pote constatá ca numerulu totalu este de 200. Dintre acesti'a sunt comerciantii romani faliti numai in numeru de optu, pe candu comerciantii straini (jidovi) sunt in numeru de 192 adeca un'a suta nouedieci si doi

Passivulu acestoru 200 de faliti este de siépte milión e franci. Afara de asta e de notorietate publica, ca falimintele cari se reguléza in modu clandestinu in piatia, trecu celu puçinu de optu ori peste cifr'a declarata de faliti. Se pote certificá in modu categoricu, ca intr'unu intervalu de diece ani Evreii faliti din Iassi au frustratu pe creditorii loru cu cinci dieci milión e franci

Uniunea latina

in relatiune cu lucrurile din Egiptu.

Sub acestu titlu publica diarulu „Fratii Romano-Italiana“ unu articulu caracteristicu, pe care 'lu reproducemu si noi ca se véda si cititorii nostri ce idei se propaga in press'a italiana, care face propaganda pentru confederatiunea latina Eata'lu:

„Press'a independenta din ori-ce tíera deplange nedreptatile Angliei in Egiptu, mai alesu bombardarea Alexandriei, care, din unu infortoriu orasiu, fu in mare parte redusa la o gramadire de ruine.

Nici nu ajunse ast'a: pentru ca rupendu tractatulu, care declara neutru Canalulu de Suez, civilizati'a Englitera ocupa prin surprindere chiar Canalulu, pe candu acelu barbaru Arabi-Pasi'a crediu, ca 'si manjesce fam'a s'a executandu aceeasi ocupatiune.

Frumóse lectiuni, pe cari cei civilizatiile dau barbariloru!

Intr'adeveru, ca gandindu la ast'a, noi amu iubi se fimu mai bine barbari cu Egiptenii de catu civilizati cu Englesii.

Pentru a anihila puterea turca, scopulu Engliterai ar' fi fostu recomandabilu, dér' midilócele sunt calificate prin ele insasi.

Nici nu trebuie se scuse Engliter'a necesitatea resboiului: pentru ca a fi nelealu in resboiu, face a se induoi de lealitate in timpu de pace.

Apoi noi admitemu unu singuru casu de resboiu, acel'a de independentia si de libertate alu unui poporu si in casulu actualu Engliter'a si o parte din restulu Europei represinta caus'a opresiunei.

— Dér' e pentru a civilisá! dicu Englesii.

— Pentru a civilisá? — Lumin'a civilizatiei nu e aceea a bombelor si a focurilor; aceea e din contra, care se respandesce pasu cu pasu, cu incetulu, care arata frumosulu pentru a sili se 'lu urmeze, reulu pentru a atitia a 'lu taiá, impunendu-se cu convinctiunea nu cu forti'a.

Pentru noi, tote popórele suntu egale in drepturi si datorii: tote trebuie se iubésca libertatea si independenti'a; tote sunt capabile de civilizatie, din care nimenulu nu are privilegiu; vomu fi considerati, ca idealisti; mai bine idealisti de catu apasatori.

Din partea pradarii provenindu din exageratulu spiritulu religiosu si din ignoranti'a condusa de pescari in intunericu, cari vegetéza in ori-ce tíera, ce se póta repositia Egipteniloru?

De siguru, injositorulu modu de a se comportá alu stratului de josu socialu egipténu e forte multu repositabilu, dér' nu ar' puté elu se gasésca unu a tenu a ntu (stilu juridicu) in vexatiunile, in nedreptatile, in spoliarile continue, cari explodara la explosi'a bombeloru englese?

Nu putemu, cu tote astea se aruncamu astfelu de procedari asupra intregi natiuni englese. — Am aruncatu alta-data o sagéta infocata contra ghesieftulu, pe care 'lu arata Francia in Tunisi'a. — Acumu ghesieftulu anglesu unitu cu egoismulu dominare comerciale, pe care 'lu pune Engliter'a cu o basa buna, si noi voim se speramu, ca partea sanatósa

a acelei natiuni are se pue unu ajutoru deca nu unu remedi, contra atrocetui faptu.

Asemenea re-pingendu iubirile austro-germane, noi ne bucuram cu Itali'a pentru a nu se fi lasatu a fi prinsu de unditi'a oferteloru Angliterei, gesieftara si egoista, care voia se scota castanele din focu cu clestele nostru; ne bucuram asemenea cu Franci'a, care arata, ca vrea se se intorea la politic'a onesta, deca asemenea onestitate si politica potu merge impreuna.

Si noi credemu, ca Itali'a si Franci'a, impreuna cu celelalte puteri latine, voru intielege o data, ca fara Uniunea sincera, si durabila a vointieloru loru si a puterilor loru, nu voru pute se se faca a valorá, si ca sunt destinate a fi inghitite de elementulu teutonicu, deca Uniunea loru nu ar' fi grabita.

Franci'a in Bucuresti, La confederaziune latina si Corrispondenza politica dalla Romania in Rom'a, Confédération des peuples gréco-latins in Florentia, Razalatin'a in Madrid noua Gazette du Soir in Paris, si altele periodice din diferite state latine lupta pentru nobilitate scopu. Pumnulu de omeni se faca legiune, logiunea se va face indata armata. — Inainte si totdeavun'a inainte!

Se ande in departare unu plansu de crocodilu insoțitu de unu dantiu fantasticu de locuste. — Atenti, o Latini: privirea la maestrulu concertatoru Bismark. — Nu ar' fi mai bine, ca noi se 'lu facemu se jõe elu cu cele trei fire de peru ale sale, de catu elu pe noi?

Uniti, va trebui se jõe elu, se se se retraga inderetu, divisati vomu jucá noi. — Se se aléga.

Est-ce clair?

Cu Tunisi'a Bismark despartí Franci'a de Itali'a si Spani'a; cu cestiunea slava va despartí Rusi'a de Austri'a.

Ce se va intempla?

Englitora va voi se 'si retie Egiptulu deca si candu va reusi a 'lu cuceri, Austri'a va inaintá pana la marea Egee cu scusa de a se face bariera intre Greci'a si Turci'a, Rusi'a se va agita si póte va explodá ne mai conformatu-se tractatulu din Berlin, care anuléza pe celu dela Sf. Stefanu. Austri'a va intinde man'a la merulu discordiei: Constantinopole. — Seduse de demonulu ispititoru Bismark, — lovindu-se cu Rusi'a si Engliter'a; Germani'a se va face stapena pe provinciile germane ale Austriei si pe Triest, pentru a avé unu portu in Adriatica.

Si puterile latine voru deveni zero.

Departa de resentimente deci — Franci'a se ingrijesca de Alsaci'a-Loren'a; Itali'a de Tirolu, de Gorizi'a si de Istri'a; Romani'a de Transilvani'a, Banatu, Basarabi'a si Bucovin'a. Spani'a, Portugali'a, Belgi'a, au se ingrijesca si ele de alte interese. Se formeze deci puterile latine o Liga seu Unione, pentru a se impotrivi politicei lui Bismark, seu se se gatesca spre a fi selave, quod Deus advertat."

Galati, 27 Septembre v. 1881.

Domnule Redactoru! Sambata in 25 l. c. totu orasiulu nostru era in haine de serbatore. Stradele principale cum e cea domnesca, cea mare, a Brasioveniloru portulu s. a. erau presarate cu covore si verdeatia In 4 puncte principale ale stradeloru centrale se redicau 4 arcu de triumfu frumosu decorate, pe cari se ceteau numele victoriiloru reportate de armata romana sub conducerea marelui ei capitanu C'unu cuventu Galatienii facura o receptiune in adeveru demna de primulu Rege alu Romaniei, care pentru prim'a ora ca Rege ne visita orasiulu.

Catu de iubitulu este Regele nostru de cetatienii sei s'a pututu vedé din calduras'a si entusiastice'a primire ce i s'a facutu aici si care de buna seama i se va face in tote partile tierii pe unde va trece. In 25 l. c. la 5 ore sera, music'a gardei nationale vesti multimei ce impresura gar'a, ca trenulu regalulu a sositu. Strigatelu de bucuria nu mai aveau sfersitu. Pe Rege, care era insoțitu de ministru de resbelu, de d. gen. Davila s. a. 'lu saluta, dupa ce s'a linistitu publiculu primariulu orasiului Dr. Dim. Vizzu c'unu micu discursu de binevenire, prezentandu'i istoric'a pane si sare D. primaru i-a predatu apoi o petitiune a comerciantiloru de aici, dupa care M. S. trecu in sala de asteptare, unde i se prezentara cateva notabilitati ale orasiului. Dela gara M. S. merse la catedrala S. Nicolai unde se celebra unu Te Deum, de aici se duse la casele d-lui Antache, unde i se pregatise cuartirulu. Aici a primitu visita diferiteloru corporatiuni. Ser'a orasiulu fu splendidu iluminatu Regele percurse in trasura stralele indesate de publicu

Duminea in 26 M. S. inspecta casarm'a flotilei, de unde se urca pe bastimentulu celu

nou „Mircea“ si insoțitu de celelalte bastimente si sialupe dadu ordinu se se esecute miscari de manevre pe apa; se descarca o torpila s. a. La amediu a fost primirea corpului diplomaticu de aici Atatu in din a sosirei catu si in 26 l. c. Regele a intrunitu la mesa capeteniele orasiului, pe deputati, delegatii comerciantiloru si pe directorii gimnasiului si a scolei de comerciu.

La ora 1 1/2 Regele a csitu calare insoțitu de suit'a s'a si a inspectatu trupele concentrate afara din orasiu in taber'a dela Tiglin'a; erau compuse din o divisiu micsta, comandata de cãtra colonelu Baruzi. Divisi'a compusa din 2 brigadi era asediata in linia de bataia. Prim'a brigada, comandata de cãtra col. Voinescu era compusa din reg. alu 4-lea de linia 1 batalionu din alu 11-lea de Dorobanti si 1 batalionu din alu 9-lea de Dorob. din Râmnicu Seratu. A duoa brigada, comandata de locot. colonelu Iarc'a era compusa din batalionulu alu 17-lea de Mehedinti, din I-iulu de Dolju, din alu 23-lea de Ialomiti'a si din alu 8-lea de Buzeu Afara de infanteria mai erau 1 regimentu de artileria si unu regim. de Calarasi. La sosirea Regelui musicile intonara imnulu nationalu si trecendu in revista tota lini'a fu primitu cu urale entusiastice de cãtra copiii lui Marte.

Dupa terminarea revistei, comandantii de corpu 'si primira ordinele a parte, adeca se incepuu operatiunile dupa batalionu Fia-care siefu de batalionu primea comand'a dela M. S. si o comunica batalionulu Era o placere a privi cu ce esactitate se manua arm'a si cu ce precisiune se esecutau aceste ordine. Curcãni pe langa aceea ca sunt bine eserciati, mai au si unu exterioru adeveratu martialu. Unu oficeru de reserva din armat'a honvediloru unguri, care me insoia, remase uimitu de tinuta si de bun'a scola de exercitiu a soldatiloru nostri, si 'mi siopti zimbindu: Pe acesti'a nu 'i arunca unu regimentu de husari in Dunare! Majestatea S'a era incantatu de esecutarea manevrei, caci peste 2 ore a petrecutu esaminandu fia-care batalionu in parte si mi se spuse de cãtra unu siefu de batalionu ca Regele cunoșce ca si elu tote chichitiile reglementeloru; de unde se vede si esplica amurulu, ce 'lu are cãtra armata.

Dupa ce Regele a terminatu manevrarea infanteriei, a trecut la cavaleria, care inea a esecutatu cateva miscari la comand'a lui si pe urma a asistatu si la manevrarea regimentulu de artileria. cu care s'a terminatu inspectiunea. In urma M. S. dinpreuna cu suit'a ce 'lu insoia se postara la flanculu dreptu alu trupeloru; si trupele defilara pe dinaintea s'a desfasurate in plutone luandu-'si drumulu spre corturile din tabera. — Dupa defilare M. S. insoțitu de suite a pleatu la tunelulu in constructiune spre a vedé lucrurile. de unde s'a intorsu pe la ora 5 1/2 sera. — Luni la 27 a inspectatu gimnasiulu si scola normala locala; era dupa pranzu la ora 1 ne-a parasitu iubitululu nostru ospe plecandu spre Focsiani. — Siguru M. S. va pastra unu placutu suveniru de demn'a receptiune, ce 'i-au facutu cetatienii orasiului nostru.

N. V. D-u.

Diverse.

(Loteria nationala de binefacere) La tragerea ce s'a facutu in Bucuresti la 26 Sept. v. numerile. cari au esitu cu castigurile mari sunt urmatoarele: Nr 25,046 = 40,000 lei; nr. 264 842 = 10,000 l.; nr. 111,971 = 5000 l.; nr 32,541 = 5000 l.; nr. 34,804 = 1000 l.; 28,895 = 1000 l.; 222,396 = 1000 l.; 204 101 = 1000 l.; 283 485 = 1000 lei.

(Cine a castigatu 40,000 lei?) La 26 Sept. v se facu tragerea loteriei nationale de binefacere in Bucuresti. Marele castigu a fostu de 40,000 franci. Publiculu — scrie „Telegraph.“ — cu dreptu cuventu doresce a sci cine a castigatu ieri marele castigu de 40,000 lei. Curiosi si noi ca si toti ceilalti amu catatu se ne informamu, si eaca ce amu aflatu: persona carei'a 'i-a pusu D-dieu man'a pe capu cum se dice in limb'a poporului. este o femea forte multu cunoscuta pe la tribunale si judecatorii, care fia-caruia se plange. ca are judecati. ea se numesce Soreanc a si locesce in calea Plevnei. Se afla chiar in sala Athenelului candu audi strigandu-se norocosulu ei numeru; ori-cine 'si pote inchipu legitima bucurie a acestei noro-

coșe femei. Deca ea a fostu straganita in timpu de mai multi ani, dupa cum dice ea, numai prin judecati, au fostu destulu cateva secunde ca noroculu se-o faca se uite tote necesurile ei anteriore. Se dice ca ea avea numai duce bilete, pe cari le cumperase in aceste din urma dile. Proprietar'a capitalulu de 40,000 lei fu condusa la domiciliulu ei de 4 gendarmi. Nu este maritata si traiesce in concubinagiu cu unu avocatulu.

(Caletori'a Regelui Carolu.) Sambata, 25 Sept. Regele si Regin'a inconjurati de suitele Loru, s'au indreptatu spre gar'a din Sinai'a. De aci, Regele, insoțitu de d. generalu Slaniceanu, siefulu statulu-majoru generalu, colonelu-adjutantu Falcoianu, directoru generalu alu calorum ferate-romane, colonelu-adjutantu Greceanu, capitanu Somanescu, oficiarulu de ordonantia alu M. S. Regelui, a plecatu cu unu trenu specialu spre Galati la manevre. La orele 12, trenulu regalulu s'a opritu la Ploesti, unde Majestatea s'a a fostu frumosu intempinat. Dupa 10 minute, trenulu regalulu s'a pusu in miscare, si la orele 2 a intratu in gar'a Buzeu, in midiloculu celoru mai entusiastice aclamatiuni. La orele 3 si jumatate, M. S. Regele a intratu in gar'a Brail'a, in midiloculu aclamatiuniloru celoru mai calduras'e. Primarulu orasiului a rostititu unu discursu. Trenulu regalulu a plecatu apoi spre Galati unde a intratu in gara la orele 4 si jumatate. Numeroșe salve de tunuri si aclamatiuni entusiastice ale populatiunei orasiului, care se imbulzea in gara si mpregiurulu ei, au salutat sosirea Majestatii Sale. D. primaru alu orasiului Galati, Vizzu, prezentandu pana si sarea, a tinutu unu scurtu discursu. La orele 6 1/2, a urmatu unu prandiu, la care au fostu invitati P. S. S. Episcopulu Dunarii de josu, d. prefectu, d. primaru, d-nii deputati s. a. Dupa prandiu, la orele, 8, M. S. Regele a facutu o preambulare prin orasiu, care era splendidu iluminatu.

(Statu'a lui Stefanu celu mare.) Piedestatululu statuei lui Stefanu celu mare, precum si calulu, sunt deja asiediate, ast-felu ca in curendu statu'a va fi completa. Comissiunea care a adunatu fondurile pentru redicarea statuei a adresatu Majestatii Sale Regelui rugamintea d'a bine-voi se asiste la inaugurarea statuei si tot-d'eo-data d'a ficsa si diu'a de inaugurare. Se voru face apoi invitatiuni la acest'a solemnitate d-loru senatori, deputati, ministri si altoru notabilitati ale tieriei.

(Situatiunea pietii nostre financiare) in ultimele optu dile nu ni s'a prezentatu cu culori stralucitoare, dice „Curier Financiaru“ din Bucuresti. Valorile de statu s'au opritu deodata in urcarea, ce intreprinsesera cu multa firmitate de catva timpu. Actiunile societatiiloru stau de asemenea pe locu si transactiunile ocupa unu cercu forte restrinsu in rendulu speculatiunii. Tote tendintiele accentuate de urcare. ce manifestau cele mai multe din valori acum vre-o doue septemani, se gasescu adi paralisate; speculatorii se tinu in reserva, si tote privirile sunt atintite asupra finelui lunii, candu lichidarile promitu a fi forte dificile, reportele aratandu-se de pe acum scumpe. Aceasta stagnatiune se atribue in cea mai mare parte lipsei apröpe completa de auru pe piatia. Caus'a raritatii aurului este lesne de intielesu. Esportulu cerealeloru nostre a fostu forte slabu in campania acesta, amu importatu, fara se esportamu cantitati mari de cereale; a trebuitu deci se platimu escedentulu importatiuniloru priu moneda sunatore in auru.

(Recolta porumbului in Moldov'a.) Recolta porumbului este mai cu totulu terminata, si la noi, peste Milcovu, — dice „Tier'a de Susu“ — avemu sub tote raporturile, o recolta forte buna a inregistrá Bóbele sunt mari, grele, indesate si voru fi, dupa tote probabilitatile, mari catatimi de porumbu destinate esportatiunei. S'au tramisu deja oferte si esiantilone de papusoiu pentru lunile de ierna si lunile de prima-vera, unoru case de cereale din strainatate. Este temeiu a se crede, ca esportatiunea graului va lua in curendu aventulu seu spre Svitier'a si Germani'a de sudu; acolo se cauta si se cere calitate frumosa de grau, si multiamita Domnului, cultivatorii nostrii posedu in deajunsu pentru a indestula esportatiunea; este chiaru si timpulu, ca amortiel'a in care se afa comerciulu nostru de esportatiune se inceteze.

(O escrocherie indrasnéta.) Dilele aceste — serie „V. Bod.” — orasiulu (Botosiani) fu visitatu de unu cavaleru de industrie destulu de istetiu, deore-ce escrocheria, ce a comis'o, e pēna acum unica in felulu iei pe la noi. In casa de schimbu a d-lor Sal. Abr. & G. Wechsler se presinta unu domnu destulu de bine imbracatu, se recomanda cu numele de D. Engel; cā ar' fi din Pascani si cā ar' avé de scomptatu doue optimi de loteria Hamburg, cari au esitu la ultim'a tragere. Convenindu cu pretiulu marcei, trebuiá sē se verifice intr'o lista generala de Hamburg, cā optimele ce le poseda au esitu intr'adevėru cāstigatōre. In acestu scopu se recurge la colectorulu A. Wechsler si se ia list'a imprumutu, in contra unei cautiuni de 10 lei. Cavalerulu nostru, suptu pretectu cā numai una din optimele cāstigatōre ar' fi proprietatea lui, pe cāndu cea-lalta alu unui altu tovarasiu, care dupa spusele lui se afla intr'unu otelu si evita a esi din cauza cā avėndu multi creditori si acestia aflāndu de cāstigu, 'lu voru sili a 'si plati datoriele si nu 'i va rămānē nimicu, pune dēr' list'a imprumutata in buzunaru lu seu suptu pretectu a-o aratā tovarasiulu seu, pētru cā si acest'a sē se convinga de adeverat'a suma a cāstigului. Plēca cu acestu mesagiu, si intorcendu-se mai tārdu, spunu cā tovarasiulu seu consente, presintāndu list'a si ambele bilete, cari purtau numerulu de 65,559, in dreptulu cārui era cāstigulu de 30,000 marci. Numerele optimeloru lui inse, nu erau de locu cāstigatōre, densulu in timpulu absentiei preschimbā list'a cu un'a falsificata; numerulu cāstigatōru erā 65,709, schimbā deci pe 7 si pe 0 in 55 cu o ast-felu de precisiune, cā e cu totulu imposibilu a se recunōsce, cā numerele sunt prefacute. In fatia listei, banchierulu nu esitā nici unu momentu, cu atātu mai multu se grabi a face acēsta transactiune, cu cātu pretiulu pentru scomptarea optimeloru producea unu venitu cam prea umflatu bancherului si afare de acēsta, lips'a a ori-ce felu de transactiune de care sufera piat'a nōstra prin stagnatiunea comerului cu grāne, l'au indemnatu cu atātu mai multu la acēsta afacere. Cavalerulu nostru grabindu-se de plecare la Pascani, fictivulu seu domiciliu, fiindu si in ajunulu sēbatoriloru, convine a primi sum'a de 3500 lei pentru optimea tovarasiulu, ér' pētru a lui 1200 lei, urmāndu cā restulu pēna la completarea sumei totale se i se trimita la Pascani. Ast-felu Engelu (ingerulu) nostru primindu sum'a aprōpe de 5000 lei se facū nevediatu. Intrebāndu-se in urma telegraficu la Hamburg deca optimele scitute au esitu cāstigatōre, veni unu respunsu negativu. S'a pututu inse constata, in urm'a unei corespondintie telegrafice animate, care a fostu ultimulu supt-colectoru alu losulu cu No. 55,559 si s'a aflatu cā se numesce I. F. Schildhaus si locuesce in Piatr'a. Unulu din bancheri se transportā deci in acelu orasiu si denuntiāndu faptulu parchetului escroculu fu prinsu si arestatu.

(Puterea insecteloru.) Naturalistulu francesu Pateau a construitu mai multe caruciōre in miniatura, prin cari a incercatu si si constatatu colosal'a fortia a insecteloru. Din incercarile sale resulta, cā insectele cele mai mici sunt in raportu cele mai tari, Pateau a inhamatu la caruciōra gandaci, cari au trasu (in raportu) de 21 ori mai multa greutate, decātu unu calu, albin'a trage de 30 ori mai multa decātu calulu. Furnicile, gandacii de lemnu si cei saritori sunt si mai tari.

Notitie bibliografice.

Unu adansu pretiosu la istori'a nationala.

(Memorialu) compusu si publicatu din insarcinarea conferentiei generale a reprezentantiloru alegătoriloru romani, adunati la Sibiu in dilele din 12, 13 si 14 Maiu st. n. 1881, prin comitetulu seu emisu cu acea ocaziune. (8^o mare 144 pagine.) Sibiu. Editiunea comitetului, tipariulu tipografiei archidieceesane 1882

Sumariulu materiiloru cuprinse in acestu memorialu este urmatorulu:

Introductiune. Causele pentru care s'a compusu si publicatu acestu memorialu. — Adunarea conferentiei Romaniloru din Ungaria si Transilvania la Sibiu in 12—14 Maiu 1881. Resultatulu ei. — Punctulu I. alu programei: Autonomia Transilvaniei. Ratiunea ei de a fi. Teritoriulu. Numerulu locuitoriloru Transilvaniei. — Date istorice despre autonomia Transilvaniei. Dreptulu seu legislativu inainte a 591 de ani si dupa aceea pēna la 1542. Independentia s'a pēna la 1691. Autonomia s'a in cursu de alti 177 de ani. Aparare energioasa a autonomiei prin maghiari. — Uniunea Transilvaniei cu Ungaria, nu fusiunea. — Integritatea teritoriului transilvanu si Partes adnexae. Luptele dielei transilvane pen-

tru acestea pēna in 1847. Lupteleromaniloru pentru autonomia tieriei in 1848/9. — Vechimeasidrepturile natiunei romanesce in Transilvania si Ungaria. Escursiune critica asupra documenteloru citate de cātra adversari. Romanii au avutu ab antiquo in teritoriulu Transilvaniei si alu Ungariei districte proprie, voivodisii asi anumiti cnezi; ceea ce se adeveresce cu mai bine de sieptedeci documente si citate din istorici. — Voivodisii vicevoivodi romani in Transilvania si Ungaria. Actele diplomatice relative citate. — Usulu limbiloru romane. Escursiune istorica si critica. — Aplicarea limbiloru in viatia publica. Incercarile desparate de a exterminā limbi. — Legea electorala, asupritōre si absurda. — Postulatele conferentiei cuprinse sub nrii 3—4 si 7 ai programei sale. — Punctu 5 alu programei, despre libertatea religioasa si autonomia bisericeasca. — Ide'a patriotisumului si cultivarea ei, acēsta si nu exterminarea de limbi pōte se asigure existenti'a statului pe temeli'a federalismului istoricu, pe care si este fundata monarchia intrēga. — Dualismulu. — Perseverantia natiunei romanesce asupra drepteloru sale postulate, incependu dela 1687 in aprōpe 200 de ani, sub Leopold I, Maria Teresia, Josef II, Leopold II, Franciscu I, Ferdinand si pēna in epoca de faci'a. Suplicele din 1791, 1834, 1837, 1841—2. Adunarile dela Biasiu. Cele 16 puncte, 26 petitiuni, memorande si proteste. Sub absolutismu. Conferentie si deputatiuni 1861—3. Diet'a din 1863—4 la Sibiu. Diet'a din 1865 dela Clusiu. Opiniunea separata. Petitiune. Alegeri la diet'a de incoronare. Perseverantia dela dualismu incōce, justificata si impusa romaniloru chiaru si prin tractarea loru cea mai vitregu sub sistem'a actuala, care lipsita de orice controla efficace le amerintia cu perire. Iustitia in servitiulu suprematiei nationale. — Epilog si unu Apendice.

Licitatiune. Subscrisulu esecutoru reg. jud. aduce la cunoscinti'a publica, cā in 16 Octobru a. c. st. n. la 3 ore d-am. se voru vinde prin licitare cartile secuestrate in urm'a esecutiunei dela Vilmos Frank si pretiuite cu 300 fl. 80 er.

Licitarea se va tiené in piatia inaintea casei sfatului Sz. 284—1882. v. h.

Arverési hirdetmény.

Alóirt kir. bir. végrehajtó a brassai tekintetes kir. járásbírósnak 1882-ik évj. 7546 szám alatt kelt végzése folytán ezennel közhírré teszi, miszerint végrehajtó Herz Wilmosnak hátralék 123 frt. tőke s járulékaik iránt végrehajtást szenvedő Frank Wilmostól kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt 300 frt. 80 krra. becsült könyvek el fognak adatni, minek a régi városi tanácsház előtt (brassai piacon) leendő eszközésére határidőül 1882-ik évi Oktober hó 16-ik napjának délután 3 órája tűzetik ki, mely árverésre a vevők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érdeklét ingóságok emez árverésen, az 1881 évi 60 t. cz. 107 §-a szerint, szükség esetében becsáron alól is eladatni fognak; a lefoglalt ingóságok netaláni elsőbbségi igénylői pedig figyelmeztetnek, hogy jogaikat alóirt kir. bir. végrehajtónál belváros 450 h.-sz. és az árverés napján a helyszínen az árverés kezdetéig oly bizonyosan és szabályszerűen érvényesítsék, mert különben igényeik későbbben figyelmen kívül fognak hagyatni.

Kelt Brassóban 1882-ik évi Oktober hó 6-án.

Borsos Zsigmond,
kir. bir. végrehajtó.

Licitatiune. Subscrisulu esecutoru reg. jud. aduce la cunoscinti'a publica, cā in 17 Octobru a. c. st. n. la 3 ore d-am. se voru vinde cai, bivoli si o carutia fere-

cata, secuestrate in urm'a esecutiunei dela János Bedner si soția s'a, si pretiuite cu 360 fl.

Licitarea se va tiené in Brasiovulu vechiu la Nr. casei 161.

115—1882 végr. sz.

Arverési Hirdetmény.

Alóirt kir. bir. végrehajtó a brassói tkts kir. járásbírósnak 1882-ik évi 1979. szám alatt kelt végzése folytán ezennel közhírré teszi, miszerint végrehajtó Lukács Reginának 222 frt 85 kr. o. é. követelése s járulékaik iránt végrehajtást szenvedők Bedners János és nejétől kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt 360 frtra becsült ingóságok, u. m.: lovak, bivalok és egy vasalt löszekér el fognak adatni, minek alperes lakásán O-brassó 161. sz. alatt leendő eszközésére határidőül 1882-ik évi Oktober hó 17-ik napjának délutáni 3 órája tűzetik ki, mely árverésre venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi 60 t. cz. 107. §-a szerint, szükség esetében becsáron alól is el fognak adatni; a lefoglalt ingóságok netaláni elsőbbségi igénylői pedig figyelmeztetnek, hogy jogaikat alóirt kir. bir. végrehajtónál belváros 450. h. sz. és az árverés napján a helyszínen az árverés kezdetéig oly bizonyosan és szabályszerűen érvényesítsék, mert különben igényeik későbbben figyelmen kívül fognak hagyatni.

Kelt Brassóban 1882-ik évi Oktober hó 7-én.

Borsos Zsigmond
kir. végrehajtó.

Cea mai buna
HARTHIA DE CIGARETE
este
LE HOUBLON
Fabricatu francesu.
De imitatiuni se ve feriti!!!

Se capeta veritabila acēsta harthia de cigarete numai deca fia-care foitia contine timbrulu **Le Houblon** si deca fia-care cartonu e provediutu cu mare'a fabricei si cu semnatura de mai josu.

Cawley & Henry
Prop^{re} du Brevet

Cawley & Henry, aleinigo Fabrikant, PARIS
Sole Fabricants brevetés des Marques:
PAPIER ANANAS | **LE DRAPEAU NATIONAL**
Couleur Mels | Blanc ou Mels
Qualité supérieure | Aux Armes de chaque Pays

3—22

Cursulu la burs'a de Vien'a din 11 Octobru st. n. 1882.

Rent'a de auru un-gara . . . 6 ^o / ₁₀	119.45	m'a de vinu ung.	97.50
dto . . . 4 ^o / ₁₀	87.15	Imprumutulu cu pre-miu ung. . .	117.75
dto de harthia 5 ^o / ₁₀	86.30	Losurile p. regularea Tisei si a Segedin	109.25
Imprumutulu caloru ferate ungare .	134.50	Rent'a de harthia austriaca . . .	76.75
Amortisarea datoriei caloru ferate de ostu ung. (1-ma emissiune) . . .	90.40	Rent'a de arg. austr.	77.55
dto (II-a emissiune)	110.—	Rent'a de auru austr.	95.40
dto (III-a emissiune)	94.50	Losurile din 1860	129.50
Bonuri rurale ungare	98.50	Actiun. bancei aust-ungare . . .	829.—
dto cu cl. de sortare	97.25	„ bancei de creditu ungare . . .	301.50
Bonuri rurale Banat-Timis . . .	98.—	„ bancei de creditu austriace . . .	311.80
dto cu cl. de sortare	97.—	Argintulu . . .	—
Bonuri rurale transilvane . . .	98.—	Galbini imperatesci	5.65
Bonuri croato-slav.	99.—	Napoleond'ori . . .	9.47%
Desgabuire p. dij-		Marci 100 imp. germ.	58.3
		Londr'a	119.4

HUGO GRAEPEL (mai inainte H. SCHMID)

agentu generalu alu casei

MARSHALL SONS & Co. LMTD.

Budapest VI., Fabrikengasse 58, (16 Ecke Lämmergasse 16.)

cf.era

LOCOMOBILE, MASINE DE TRERATU,

Mori de macinatu

(cu roti cu dinti si cu curele)

Cofu felulu de venturatori

Masine de semanatu, intre cari si de sistemulu Eckert.

Pluguri patentu cu 2 si 3 fiere,

systemulu Eckert

TRIEURE sistemulu Mayer.

Totu felulu de masini de taiatu, cositu etc.

Cataloge se trimitu gratis si franco.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresanu

Editoru: Iacobi Muresanu.

Tipograf: Iosau 1884 si 1885. Hauricu